



Nacionālā elektronisko plašsaziņas līdzekļu padome

Doma laukums 8A, Rīga, LV-1939, Latvija, tālr. +371 67221848, e-pasts neplp@neplp.lv, www.neplp.lv

Rīgā 2022.gada 12.augustā

LĒMUMS Nr. 302/1-2

Par televīzijas programmas “RADA” iekļaušanu Latvijā retranslējamo audio un audiovizuālo programmu sarakstā

Nacionālā elektronisko plašsaziņas līdzekļu padome (turpmāk – Padome) 2022.gada 10.augustā saņēma Ukrainas Nacionālās televīzijas un radio padomes (Національна рада України з питань телебачення і радіомовлення) vēstuli, ar kuru Padome tika informēta, ka 2022.gada 21.jūlijā, balstoties uz programmas īpašnieka paziņojumu, Ukrainas Nacionālā televīzijas un radio padome pieņēmusi lēmumu anulēt apraides atļauju Ukrainas jurisdikcijā esošajai televīzijas programmai “Ukraine 24” (“Україна 24”). Vēstulē izteikts arī aicinājums televīzijas programmu “Ukraine 24” (“Україна 24”) aizvietot ar nekomerciālu Ukrainas valstij piederošu televīzijas programmu “RADA” (“РАДА”), lai Latvijā varētu turpināt nodrošināt objektīvas informācijas par notikumiem Ukrainā pieejamību gan ukraiņu bēgļiem, gan citiem Latvijas iedzīvotājiem. Vēstule Padomē reģistrēta ar Nr.106/3-6.

2022.gada 10.augustā Padome saņēma Ukrainas valsts uzņēmuma “Parlamenta telekanāls “RADA”” (Державне підприємство “Парламентський телеканал “Рада””) vēstuli Nr.23-29/163, kurā uzņēmums sniedz atļauju izmantot uzņēmumam piederošās televīzijas programmas “RADA” (“РАДА”) signālu programmas retranslācijai Latvijas Republikas teritorijā. Vēstule Padomē reģistrēta ar Nr.100/3-6.

Padome secina, ka Ukrainas Nacionālās televīzijas un radio padomes vēstulē izteiktais aicinājums un Ukrainas valsts uzņēmuma “Parlamenta telekanāls “RADA” (Державне підприємство “Парламентський телеканал “Рада””) sniegtā atļauja izmantot televīzijas programmas “RADA” (“РАДА”) signālu programmas retranslācijai Latvijas Republikas teritorijā ir uzskatāmi par lūgumu iekļaut Ukrainas jurisdikcijā esošo televīzijas programmu ar nosaukumu “RADA” (“РАДА”) Latvijā retranslējamo audio un audiovizuālo programmu sarakstā, tādējādi nodrošinot objektīvas informācijas par notikumiem Ukrainā pieejamību gan ukraiņu bēgļiem, gan citiem Latvijas iedzīvotājiem.

Šobrīd no Padomē iesniegtās un publiski pieejamās informācijas izriet, ka programmas

“RADA” (“РАДА”) īpašnieks ir Ukrainas valsts uzņēmums “Parlamenta telekanāls “RADA” (Державне підприємство “Парламентський телеканал “Рада”), programmas apraides atļauju ir izsniegusi Ukrainas Nacionālā televīzijas un radio padome (Національна рада України з питань телебачення і радіомовлення). Programmas tematiskā ievirze – ziņas, informatīva; programmas pamata valoda – ukraiņu, programmas papildu valoda – angļu; izšķirtspējas standarts – SD, HD. Tehniskie parametri raidīšanai ir “*AMOS 7 satellite at 3.9°W, frequency 12341 MHz, symbol rate: 17900, FEC 3/4, polarization: horizontal*”.

Ņemot vērā to, ka televīzijas programmas “Ukraine 24” (“Україна 24”) retranslācija Latvijas Republikas teritorijā vairs nav iespējama, bet esošajā situācijā un informatīvā kara apstākļos sabiedrībai Latvijā un visā pasaulē ir svarīgi saņemt uzticamu un patiesu informāciju par Krievijas Federācijas 2022.gada 24.februārī uzsākto karadarbību Ukrainas teritorijā, Padome uzskata, ka televīzijas programma “RADA” (“РАДА”) ir iekļaujama Latvijā retranslējamo audio un audiovizuālo programmu sarakstā, lai nodrošinātu objektīvas informācijas par notikumiem Ukrainā pieejamību gan ukraiņu bēgļiem, gan citiem Latvijas iedzīvotājiem.

Ņemot vērā iepriekš minēto un pamatojoties uz Elektronisko plašsaziņas līdzekļu likuma 19.panta pirmo daļu, 60.panta pirmās daļas 1. un 13.punktu, Elektronisko plašsaziņas līdzekļu nozares attīstības nacionālās stratēģijas 2018.-2022.gadam Pielikuma Nr.5 “Retranslācijas atļauju izsniegšanas un darbības īstenošanas kārtība” 12.2.apakšpunktu, 13. un 19.punktu, Padome šādā sastāvā – Padomes priekšsēdētājs Ivars Āboliņš, Padomes priekšsēdētāja vietniece Ieva Kalderauska un Padomes locekle Ilva Milzarāja

nolemj:

1. Iekļaut Latvijā retranslējamo audio un audiovizuālo programmu sarakstā Ukrainas jurisdikcijā esošo televīzijas programmu “RADA” (“РАДА”).
2. Informācija par programmu “RADA” (“РАДА”): programmas apraides atļaujas izsniedzēja iestāde – Ukrainas Nacionālā televīzijas un radio padome (Національна рада України з питань телебачення і радіомовлення); programmas īpašnieks - Ukrainas valsts uzņēmums “Parlamenta telekanāls “RADA” (Державне підприємство “Парламентський телеканал “Рада”); programmas izšķirtspējas standarts – SD, HD; tematiskā ievirze – ziņas, informatīva; programmas pamata valoda – ukraiņu, programmas papildu valoda – angļu; programmas jurisdikcijas valsts – Ukraina; kā arī programmas aktuālais logotips.
3. Par pieņemto lēmumu informēt Ukrainas valsts uzņēmumu “Parlamenta telekanāls

“RADA” (Державне підприємство “Парламентський телеканал “Рада”), Ukrainas Nacionālo televīzijas un radio padomi (Національна рада України з питань телебачення і радіомовлення) un Latvijas programmu izplatīšanas pakalpojumu sniedzējus.

4. Atbildīgais par lēmuma izpildes kontroli ir Padomes priekšsēdētājs Ivars Āboliņš.

Lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas brīdī.

Lēmumu var pārsūdzēt viena mēneša laikā no tā spēkā stāšanās dienas Administratīvās rajona tiesas Rīgas tiesu namā Baldones ielā 1A, Rīgā.

Lēmums sagatavots elektroniski uz 3 (trīs) lapām.

Padomes priekšsēdētājs

Ivars Āboliņš

DOKUMENTS PARAKSTĪTS AR DROŠU ELEKTRONISKO PARAKSTU UN SATUR LAIKA ZĪMOGU